

El cine de la tele. Su implicación con la literatura infantil y juvenil*

Celia Romea Castro
Universitat de Barcelona

PALABRAS CLAVE:

Literatura infantil y juvenil; Relación entre Cine y literatura; Cómic; Novela; Cuento.

KEYWORDS:

Infantile and juvenile literature; Connexions between Cinema and Literature; Comic; Novel; Tales.

RESUMEN:

Presentamos películas emitidas en televisión en las vacaciones de Navidad de 2006, adaptadas de obras literarias y destinadas a jóvenes y niños. En el trabajo se clasifican las películas por sus géneros literarios de procedencia. Se señala su autor literario y el director de la producción cinematográfica, se resume su contenido y se hace un somero juicio de las características positivas que tienen o de las que carece la película. Se ha recurrido a la programación de las televisiones públicas, privadas abiertas y cerradas. El propósito es sugerir una guía de películas y lecturas de literatura infantil y juvenil –la mayoría clásicas– que son programadas frecuentemente en las emisoras de televisión, como orientación didáctica para el profesorado.

ABSTRACT:

We presented films of television of Christmas of 2006, based on literary works and destined to young people and children. In the work the movies are classified by their literary goods of origin. It is pointed out their literary author and the director of the film production, their content is summarized and a shallow trial of the positive characteristics is made that have or of those that the movie lacks. It has been appealed to the programming of public, private open and closed televisions. The intention is to suggest a guide of films and readings of infantile and youthful Literature - the majority classic- that are programmed frequently in the television transmitters, like didactic direction for the teaching staff.

INTRODUCCIÓN

El cine y la literatura se alimentan mutuamente. Muchas películas de las carteleras se inspiran en obras literarias, reescritas con nuevo formato y otra mirada. Si la consecuencia atrae, excita la curiosidad del espectador satisfecho, por el texto literario original. Esta situación se produce desde los orígenes del cinematógrafo, con las discusiones permanentes de si es mejor la obra literaria inspiradora o la adaptación cinematográfica. Ahora, al deseo natural de espectadores/lectores ansiosos por saber más sobre los personajes de ficción y de apreciar o despreciar su representación cinematográfica, se une el interés comercial que potencia esa motivación y se reeditan, con gran publicidad, libros de los que se resaltan los vínculos con determinadas películas, con el fin de aumentar sus ventas. Es una situación que nos ofrece posibilidades didácticas para un acercamiento crítico a la literatura, que no podemos despreciar. La televisión difunde lo presentado en

las salas. En Navidades, el mayor número de espectadores potenciales de televisión son las niñas, niños y adolescentes de cada casa. Las emisoras aprovechan esa coyuntura para ofrecer una cartelera de cine generosa, destinada a los más jóvenes. Muchas películas emitidas durante los días navideños (el periodo abarca desde la Inmaculada Concepción hasta después de Reyes) rememoran, de forma fiel o con gran libertad, obras literarias clásicas y modernas, y algunas novedades de última producción. Destaca la atención por el cine inspirado en obras de literatura infantil y juvenil o de las que, sin pretenderlo los autores, los más jóvenes han hecho suyas. Todos los géneros tienen cabida, pero principalmente se adaptan cuentos, novelas y teatro que presentan mitos, dramas, aventuras, comedias, ciencia ficción o terror, con las consiguientes interacciones. Como tal situación se repite año tras año, me parece oportuno presentar las películas televisadas durante las vacaciones de Na-

* Fecha de recepción: 02/02/2007
Fecha de aceptación: 26/02/2007

vidad a Reyes, del año 2006-2007, inspiradas en obras literarias, porque previsiblemente buena parte de ellas vuelvan a emitirse y, si se tiene una clasificación que precise su origen, facilita la posibilidad de relacionar literatura y cine en actividades didácticas. Conocer con tiempo las programaciones¹ posibilita la grabación de películas que el docente desee tener en cuenta con determinado fin: Comentar temas contenidos; analizar la expresividad del lenguaje audiovisual para mostrar aspectos que puedan interesar; suscitar la lectura de los textos literarios de procedencia para comparar y discutir las similitudes y diferencias entre el discurso literario y el audiovi-

sual; elegir lo que más nos ha gustado en ambos discursos y justificarlo; razonar los cambios producidos entre un discurso y otro... etcétera. Hemos de preparar a los estudiantes para la visión de la película elegida. Señalar qué día, a qué hora y en qué canal se emite; animarles a que la vean. Es bueno presentarla, destacar lo que les puede interesar y si se considera, propiciar la lectura del libro relacionado—antes o después del visionado—, para tratar, comparativamente, algún aspecto que se acuerde. Podemos preparar un cuestionario que facilite la visión/lectura del contenido—mostramos un ejemplo—o de aspectos que se considere prioritario observar.

¹ Se pueden ver las programaciones mensuales en las páginas Web de cada emisora televisiva desde principios de cada mes y aún el anterior, además de publicarse en las revistas especializadas y en los periódicos.

ANÁLISIS COMPARATIVO SIGNIFICATIVO	
LA HISTORIA Y EL DISCURSO LITERARIO	LA HISTORIA Y EL DISCURSO CINEMATOGRAFICO
<p>El contexto de la obra</p> <ul style="list-style-type: none"> • El autor/La autora. Biografía. Bibliografía <p>Personajes</p> <ul style="list-style-type: none"> • Protagonista/antagonista • Número de personajes importantes • Descripción de cada uno. <p>Espacio</p> <ul style="list-style-type: none"> • La descripción de espacios. <p>Tiempo</p> <ul style="list-style-type: none"> • El tiempo contenido. • La ordenación del tiempo presentado. <ul style="list-style-type: none"> - Cronológico - <i>Flash back</i> - <i>Flash forward</i> - <i>In media re</i> <p>La historia y el discurso</p> <ul style="list-style-type: none"> • El narrador /la narradora: 1ª, 3ª persona. Con o sin participación. • Sin narrador aparente. • El narratorio dentro de la historia: explícito/implícito. • Argumento. • El punto de vista: Omnisciente. Objetivo. Subjetivo. • Ideas principales. <ul style="list-style-type: none"> - La idea principal entre las principales. • Ideas secundarias. <ul style="list-style-type: none"> - Ordenación por importancia, de las ideas que aparecen. 1ª, 2ª, 3ª, ... • El tema <ul style="list-style-type: none"> - ¿El título se corresponde con el tema contenido? • Opinión respecto a las ideas contenidas <ul style="list-style-type: none"> - Atenta contra el respeto de otro la actuación de algún personaje? - ¿Recibe una sanción si es así? - Es ética la idea principal que se desprende. ¿Por qué? 	<p>El contexto de la obra</p> <ul style="list-style-type: none"> • El director/La directora. Biografía. Filmografía. <p>Personajes</p> <ul style="list-style-type: none"> • Protagonista/antagonista • Número de personajes importantes • Características de cada uno. <p>Espacio</p> <ul style="list-style-type: none"> • Los espacios representados. <p>Tiempo</p> <ul style="list-style-type: none"> • El tiempo representado. • La ordenación del tiempo presentado. <ul style="list-style-type: none"> - Cronológico - <i>Flash back</i> - <i>Flash forward</i> - <i>In media re</i> <p>La historia y el discurso</p> <ul style="list-style-type: none"> • El narrador /la narradora: 1ª, 3ª persona. Con o sin participación. • Sin narrador aparente. • El narratorio dentro de la historia: explícito/implícito. • Argumento. • El punto de vista: Omnisciente. Objetivo. Subjetivo. • Ideas principales. <ul style="list-style-type: none"> - La idea principal entre las principales. • Ideas secundarias. <ul style="list-style-type: none"> - Ordenación por importancia, de las ideas que aparecen. 1ª, 2ª, 3ª, ... • El tema <ul style="list-style-type: none"> - ¿El título se corresponde con el tema contenido? • Opinión respecto a las ideas contenidas <ul style="list-style-type: none"> - Atenta contra el respeto de otro la actuación de algún personaje? - ¿Recibe una sanción si es así? - Es ética la idea principal que se desprende. ¿Por qué?

Importa recordar que para la mayoría de los niños no lectores, o poco amantes de la lectura, los medios audiovisuales son los principales narradores de historias. Conocen la mayoría de relatos clásicos o modernos por una película que lo ha recogido y muchas veces descubren muy tarde que aquella historia que tanto les gustó es un cuento o una novela y se puede leer. Sólo una parte menor de los relatos les llega por medio de libros, álbumes y otras lecturas, lo que nos induce a preguntarnos por las consecuencias de esa supremacía del cine como medio de conocimiento de la literatura infantil y juvenil.

En las vacaciones escolares de invierno, también ocurre en las restantes, las televisiones programan gran número de películas en la que se mezcla y confunde lo nuevo con lo antiguo y lo canónico con lo que no lo es. La calidad de lo programado es variable y el valor adjudicado por la crítica adulta, puede distar del concedido por los jóvenes espectadores: Les influye la publicidad que haya tenido el film, lo maravilloso o aburrido que les parezca - a priori- su contenido, la opinión que tengan los amigos que la han visto antes, etcétera. La predilección está al margen del género. Cuentos infantiles clásicos o modernos, mitos y leyendas de toda la vida, novelas de aventuras, personajes históricos o de ficción, o nuevas adaptaciones, suscitan o pueden tener un interés análogo, tanto en cine de actores como de animación; en versiones fieles o edulcoradas. El éxito o el fracaso de un relato escrito o audiovisual dependerá del ritmo, en el desarrollo de la historia, de la acción de los personajes, del afecto por el tema y de los *clinchers* o motivos dinámicos que incitan a mantener la atención.

Durante los días cercanos a las fiestas de Navidad, la idea de frío, nieve, invierno, Navidad, Reyes, regalos insólitos, soluciones mágicas a problemas de difícil solución, aparecen como *leitmotiv* en muchas historias. También,

el hambre, la pérdida de los padres, la incomprensión, la soledad, etcétera, con la salvación y el final feliz que se impone.

De vuelta a clase, después de las dulces vacaciones, vemos que niños y niñas comentan algunas de las historias vistas, señalan la satisfacción que les han producido, relatan, casi siempre con gran fuerza dramática, las escenas mejor consideradas, la sorprendente resolución de un clímax, lo terrible o maravilloso de alguna secuencia, etcétera. Generalmente, nuestros espectadores se vanaglorian de las muchas horas pasadas delante de la tele, en ocasiones a hurtadillas de padres o familiares que, aunque han hecho la vista gorda, les recomendaban hacer otra cosa. Todo ello nos sugiere que es importante tener en cuenta qué ven los jóvenes, durante las vacaciones; porque lo han hecho por gusto, por propia iniciativa y, luego, por comentar lo más interesante.

Hemos seguido la programación de las televisiones públicas, privadas y encriptadas –más selectivas, pero también con un buen número de espectadores– para saber en qué se han entretenido nuestros pequeños, y no tan pequeños, espectadores; en unos días en los que las horas de permanencia en casa son largas y es necesario buscar maneras de distracción; papel que ejerce la televisión como si se tratara de la narradora que antaño fascinaba a pequeños y mayores al calor de la lumbre.

Haremos un recorrido descriptivo de lo emitido, con una clasificación somera de las películas, atendiendo a géneros y temas. Ya hemos comentado que se ha seguido la programación durante algunos días más que los de vacaciones de Navidad. Desde primeros de diciembre hasta la el final de la primera quincena de enero, que seguían con una programación análoga a la de navidades; sobre todo, durante el fin de semana o los días festivos del puente, entre la Inmaculada Concepción y la fiesta de la Constitución.

CUENTOS CLÁSICOS Y MODERNOS

El cuento se considera el género literario más antiguo, y por su final, frecuentemente con “moraleja” después del relato de los avatares, es una herramienta educativa que permite explorar, comparar, reflexionar, plantearnos hipótesis, relacionar. Los cuentos infantiles se caracterizan por su brevedad. Los hay de muchos temas y de variados estilos. Todos tienen una presentación, un planteamiento, el nudo, el clímax y el desenlace. Con pocos personajes, con caracteres que muestran claramente sus cualidades y defectos y un final feliz, después de haber superado unas peripecias, de haber pasado angustias y resuelto problemas que, según Bettelheim, permiten hacer crecer psicológicamente al protagonista. Pueden ser de ficción popular o legendaria, anónima o de autor conocido. Podemos tener en cuenta los temas, las funciones de los personajes de Propp o los motivos de Aarne-Thompson. Muchas son las clasificaciones posibles. En el cuento tradicional infantil, los personajes suelen ser príncipes buenos y valientes, brujas malas y feas, monstruos terribles, princesas buenas o enanos simpáticos y divertidos. Los valores siempre son relevantes: fuerza, belleza, bondad, amor... Son fáciles de entender porque los personajes y los temas son bastante simples; en ellos la magia y la lucha por la superación de las adversidades forman parte de la vida. El cuento moderno se desarrolló en el siglo XIX, y a ello contribuyeron las publicaciones de cuentos más o menos breves. Un buen cuento despierta la sensibilidad, muestra el mundo; es un espejo en el que el lector ve y se ve: se identifica con lo que le pasa al protagonista; eso le crea empatía, solidaridad con lo contado y el cuento llega a ser inolvidable. Esta identificación sólo se consigue si se llega al alma del cuento, que emite sonidos, respira. Esa respiración, en

los grandes cuentos, se reaviva en cada lectura lo que lo convierte en clásico si diferentes generaciones y culturas lo aceptan, reinventan y repiten. Todo cuento muestra una concepción del mundo, una idea del universo; porque todo cuentista, anónimo o identificable, tiene un punto de vista y su obra expresa su manera de pensar. De ahí que, cuanto mejor y más cultivada sea esa concepción, cuanto más rica, sensible, culta, generosa, amplia y abierta, más ricos serán los contenidos de sus cuentos.

Entre las películas programadas hemos identificado los cuentos siguientes:

El pequeño gigante (Tom thumb) (1958) Gran Bretaña. Director: George Pal. Género fantástico. Adaptación musical del cuento homónimo de los Hermanos Grimm. En el argumento, la Reina del bosque concede un niño del tamaño de un pulgar a un matrimonio de leñadores que no ha tenido descendencia. Pronto, el diminuto niño es raptado por unos delincuentes que planean utilizar su reducida estatura para sus péfidos planes. La película es una pobre adaptación de la historia; y los números musicales son irregulares: algunos son magníficos como el baile de claqué, y otros poco afortunados como el de la dama del bosque y su novio.

Todo lo contrario es *Shrek II* (2004) EE.UU. Dirección: Andrew Adamson, Kelly Asbury, Conrad Vernon. Género: Historia animada y comedia. Basada en la obra dibujada de William Steig. Sigue la historia presentada en *Shrek* (2001), un ogro maloliente que vive en un horrible pantano; odia ser molestado y es muy celoso de su intimidad, pero ve su hogar invadido repentinamente por un grupo de personajes de cuentos que han sido desalojados por un malvado y bajito tirano con aspiraciones a rey, que es el villano de la historia. En esta entrega, los enamorados Shrek y Fiona regresan de su luna de miel. Acompañado

por su fiel amigo Asno, Shrek ha de ser conocido por sus suegros. Los padres de Fiona habían invitado a la joven pareja a visitar el reino de Muy, Muy Lejano, tras su luna de miel; pero no conocían a su yerno y no se esperaban que tuviera ese aspecto y, mucho menos, que su hija... hubiera cambiado tanto. Los planes que el rey había hecho para el futuro del reino y para sí mismo, se ven totalmente trastocados. En ese momento, entran en escena la maquiavélica Hada Madrina, su arrogante hijo Príncipe Encantador y un felino muy especial: el Gato con Botas, experto matador de ogros. Tanto *Shrek* como *Shrek II* —ya tenemos la tercera entrega— son unas deliciosas y subversivas historias de un carismático ogro que pone patas arriba las convenciones de los cuentos de hadas. Es un buen cuento de hadas que se entiende si se conocen los intertextos con los que juega.

Otra propuesta de televisión ha sido *El maravilloso mundo de los hermanos Grimm* (*The Wonderful World of Brothers Grimm*) (1962) EE.UU. Director: Henry Levin. Género: Aventuras. Es la biografía de los hermanos Grimm, contada a través de la creación de su obra. Intercala escenificaciones de sus cuentos más célebres: *La princesa y el leñador*, *El zapatero y los enanitos* y *El hueso cantor*.

En el mismo sentido, pero con otra finalidad, tenemos *El Secreto de los Hermanos Grimm* (*The Brothers Grimm*) (2005) EE.UU., República Checa. Dirección: Terry Gilliam. Género: Aventuras, comedia y fantasía. Narra la aventura de los legendarios escritores de cuentos, Wilhem y Jacob Grimm (Matt Damon y Heath Ledger), dos hermanos que viajan por la campiña napoleónica derrotando monstruos y demonios a cambio de algo de dinero rápido. La originalidad radica en la forma como se perverte el cuento clásico infantil, desmitificando sus estrictas convenciones mediante el humor. Se recupera así la nada inocente función que cumplían

en su origen las fábulas, como lección moral destinada a advertir a los más jóvenes, atemorizándolos a través de sus siniestras metáforas. *Caperucita Roja*, *Hansel y Gretel*, la bruja de *Blancanieves* y otros personajes abandonan la ficción y descienden hasta la realidad que rodea a los autores, integrándose en sus vidas hasta que se les oponen. La insurrección provoca que los creadores han de enfrentarse a sus propias criaturas. Algunos hallazgos son notables (la superstición de la abuela-sapo; la introducción de algunos elementos del cuento de *Rapunzel* en el argumento, o a la razón por la que la torre no tiene puerta). Pero, la película tiende demasiado guiños a los cuentos de Grimm. Algunos funcionan (magníficos decorados, al gusto de Gustave Doré...), pero otros elementos son repetitivos y poco afortunados.

Ice Age, La edad del hielo (2002) EE.UU. Fox. Dirección: Chris Wedge y Carlos Saldanha. Género: Animación, aventuras. Está basada en una historia de Michael J. Wilson. Situada veinte mil años atrás. La Tierra es un mundo prehistórico maravilloso y lleno de peligros, así como también lo son los inicios de la Edad de Hielo. Una manada formada por un mamut pasota llamado Manfred, un oso perezoso, Sid, un siniestro tigre, Diego y una ardilla loca por las bellotas, Scrat. Se embarcan en una increíble aventura para devolver a un bebé humano con sus padres. Es amena, ágil, con personajes entrañables, pero poco innovadora y con elementos de otras películas, semejantes.

Ice Age 2, The Meltdown. (El deshielo) (2006) EE.UU. Dirección: Carlos Saldanha. Género: Animación, aventuras. La pandilla de la primera entrega se enfrenta a una nueva aventura. Manfred, el mamut pasota se siente preparado para formar una familia, pero no encuentra pareja, hasta que aparece Ellie la única hembra que hay en el planeta. La Edad del Hielo está terminando y el mundo se

ha convertido en un hogar maravilloso para ellos y sus amigos. Aunque hay un problema: el calentamiento del clima amenaza con inundar sus valles y hacerlos desaparecer, por lo que deciden huir.

También hemos podido ver tres “Cuentos de Navidad”: *Karroll’s Christmas* (2004) EE.UU. Director: Dennis Dugan. Género: Comedia. Nueva versión del clásico *Cuento de Navidad* de Charles Dickens, con un enfoque humorístico que aporta originalidad, al que ya ha tenido casi cincuenta adaptaciones. Es Nochebuena y Allen Karroll, un hombre poco dado a fiestas navideñas, tiene problemas con su vecino Rosecog que afectan a la relación con su novia y en su trabajo. Un espíritu le aparece en sueños para advertirle de que tendrá la visita de fantasmas de las navidades pasadas, presentes y futuras. Karroll podría admitir estar dentro del “Cuento de Navidad” de Dickens si no fuera porque los fantasmas se han equivocado de dirección. En realidad tenían que aparecerse a su vecino Rosecog, pero se han equivocado de casa.

Feliz Navidad (Joyeux Noël) (2005) Dirección: Christian Carion. Coproducción Francia-Alemania-Bélgica-Rumanía. Género: Drama bélico. Basada en hechos reales. El realizador francés descubrió estos episodios en el libro *Las batallas de Flandes y Artois 1914-1918* de Ives Buffetaut, dentro del capítulo “La increíble Navidad de 1914”. Rescata así, unos hechos de gran solidaridad ocurridos en el campo de batalla. Durante la Primera Guerra Mundial, en diciembre del primer año de la Gran Guerra, en el frente entre Francia y Alemania; soldados alemanes, franceses y escoceses entierran sus diferencias y sus muertos; empiezan a comunicarse a través de la música, entendida como un lenguaje universal; se dan unos días de tregua y se ponen a jugar al fútbol. El relato defiende la tolerancia, la amistad, la familia, el amor y la paz. Consigue momentos de emoción, acompañados por situaciones de humor

y de camaradería, dentro del drama, que baja la tensión de la tragedia. El uso de un escenario único contribuye a dar al conjunto el aspecto bélico pretendido. La representación produce una sensación teatral, en la que el espectador asiste a una función que transcurre paralela a los acontecimientos históricos; una especie de aproximación, por la puerta de atrás, a la Historia. El conjunto parece demostrar que, con empeño, se puede superar el enfrentamiento entre personas, incluso en casos de guerra abierta. El carácter continental de la producción permite la convivencia de tres lenguas con total naturalidad: francés, inglés y alemán, y la participación de un conjunto de actores de distintos países. Los resultados son buenos y tienen una vocación claramente integradora; los medios empleados sirven para revisar parte de una de las páginas más negras del siglo pasado.

Polar Express (2004) EE.UU. Dirección: Robert Zemeckis y música de Alan Silvestre. Género: Animación, fantástica. Noche de Navidad. Un niño se va a dormir. Está excitado. Quiere oír a Santa Claus que teme que no exista. De repente, por la ventana, ve un reluciente tren y el revisor le invita a viajar al Polo Norte para conocer a Papá Noel. El autor y artista Chris Van Allsburg, uno de los nombres más respetados en la literatura infantil, recibió en 1986 una medalla Caldecott por los dibujos al pastel que ilustran *The Polar Express*. A Zemeckis le cautivaron igualmente las magníficas y delicadas ilustraciones del libro y trató de recrearlas en la pantalla, ofreciendo a los espectadores la oportunidad de experimentar cómo podría ser un viaje de medianoche al Polo Norte a través de los ojos de un niño. Tiene la curiosidad de que Tom Hanks hace el papel de Niño, Padre, Conductor, Hobo, Vagabundo y Santa Claus. Leslie Harter Zemeckis de Hermana Sarah y Madre; Eddie Deezen de Sabelotodo; Nona M. Gaye de Niña y Peter Scolari de Niño solitario.

MITOS CLÁSICOS Y RECREACIONES HISTÓRICAS

Los mitos clásicos nacidos del ámbito literario han sido narraciones que la humanidad ha construido y adaptado para dar respuesta a alguna de nuestras cuestiones o comportamientos vitales. En la memoria colectiva perviven dioses y héroes que explican el mundo. Sus acciones fueron relatadas y difundidas por medio de la tradición oral y poética, aunque en la actualidad se conocen principalmente gracias a la literatura: primero la griega, luego la latina y más tarde por su impregnación en todas las literaturas. El acercamiento a los mitos clásicos requiere la consulta a diccionarios mitológicos, si falta una obra literaria más directa, que nos permitan identificar y conocer la personalidad del dios, héroe o musa antes de ver su representación en el cine, para comprobar el tratamiento que le han dado y su fidelidad al original. Los mitos de las películas elegidas son de fácil identificación.

Tenemos: *Furia de titanes (Clash Of The Titans)* (1981) EE.UU. Dirección: Desmond Davies. Género: Aventuras y mitológica. Perseo, hijo del dios Zeus, debe superar una serie de difíciles pruebas para asegurar la perdurabilidad del reinado. Argos decide sacrificar a su hija y a su nieto Perseo, Zeus les salva y arrasa la ciudad. Perseo crece feliz en su nuevo hogar, hasta que la diosa Thetis se lo lleva y le abandona a su suerte, para vengarse de la deformidad que Zeus ha dado a su hijo Calibos. Al conocer la noticia, Zeus ordena a otros dioses que protejan a su hijo. Pegaso y un búho mecánico serán sus aliados... Pero lobos de dos cabezas, Medusa, criaturas marinas gigantescas, escorpiones descomunales pondrán en peligro la vida de Perseo. Aunque, desde la perspectiva actual tiene un formato ingenuo, tiene el atractivo del trabajo de Ray Harryhausen en los efectos especiales y un plantel de actores vetera-

nos encabezados por Laurence Olivier y Ursula Andress en el papel de dioses.

Troya (2004) EE.UU. Dirección: Wolfgang Petersen. Género: Aventuras. En la antigua Grecia, Paris, príncipe de Troya (Orlando Bloom) y Helena (Diane Kruger), reina de Esparta, desencadenan una guerra que asolará una civilización. El rapto de Helena por Paris, que la separa de su esposo, el rey Menelao (Brendan Gleeson), es un insulto que no se puede tolerar. El orgullo familiar establece que una afrenta a Menelao es una afrenta a su hermano Agamenón (Brian Cox), el poderoso rey de Micenas, que no tarda en reunir a todas las grandes tribus de Grecia para recuperar a Helena de manos de los troyanos y defender el honor de su hermano. La guerra es central en la épica grecolatina y fue narrada en un ciclo de poemas épicos de los que sólo dos nos han llegado: *La Ilíada* y *La Odisea* de Homero. *La Ilíada* describe un episodio de esta guerra, y *La Odisea* narra el viaje de vuelta a casa de uno de los líderes griegos. Parece que la guerra de Troya deriva de algún conflicto real, fechado entre 1100 a. C. y 1300 a. C. Es difícil materializar personajes como Aquiles, Héctor, Ajax, Paris o la hermosa Helena, y resumir en 163 minutos la historia que mezcla espectaculares batallas con un conflicto amoroso, político y de ambición por el poder; duelos entre héroes legendarios, reflexiones acerca de la ética y el honor y mitología e interferencias entre dioses y hombres. Con todo, se trata de una obra aceptable y en ocasiones espectacular que nos familiariza con los orígenes de la literatura.

Alejandro Magno (Alexander) EE.UU. (2004) Dirección: Oliver Stone. Género: Drama y aventuras.² A los 25 años, este joven militar, jamás derrotado, había conquistado el noventa por ciento del mundo conocido. Alejandro Magno (Colin Farrell), llevó a su ejército de soldados griegos, macedonios y orientales a lo largo de 35.000 kilómetros de

² Es interesante leer la biografía de Mary Renault (1998) *Alejandro Magno* Salvat Editores, S.A para poder comparar con la película y comprobar las semejanzas y diferencias entre los dos textos.

asedios y conquistas y cuando murió, a los 32 años, había forjado un imperio sin igual en la historia. Ambientada en el mundo pre-cristiano, de costumbres sociales y morales muy distintas de las de hoy. La película explora una época de una belleza inigualable, gran brutalidad, grandes ideales y terribles traiciones. Examina de forma honesta y atrevida la vida de Alejandro; la relación con: su madre Olimpia (Angelina Jolie), su padre Filipo (Val Kilmer), su gran amigo y comandante Hefestión (Jared Leto), su ambiciosa y hermosa mujer Roxana (Rosario Dawson) y su confidente y leal general Tolomeo (Anthony Hopkins).

MITOS ORIENTALES

Ha habido una representación exigua de los cuentos orientales más representativos, *Las mil y una noches*, en el cine de la tele. Se pudo ver *Las aventuras de Simbad (Captain Sinbad)* (1963) Alemania, EE.UU., Dirección: Byron Haskin. Trata de los relatos de *Simbad el Marino*³. Género: Aventuras. Es una película con situaciones imaginativas: Simbad intenta derrocar al malvado El-Kerim, un cruel dictador de un país lejano que tiene retenida a la bella princesa Jana. Para conseguirlo deberá robar el corazón de El-Kerim, que está escondido en una remota torre de marfil. Ligeras, agradable y llena de fantasía, ideal para pasar un muy buen rato sin complicaciones.

MITOS MEDIEVALES

La literatura épica medieval celebra las hazañas de antepasados, las victorias del propio pueblo y las guerras contra vecinos u opresores; encomia el valor de héroes, narra traiciones, venganzas y luchas internas. Presentamos algunos ejemplos:

*Los caballeros del rey Arturo*⁴ (*Knights of the Round Table*) (1953) Gran Bretaña. Dirección: Richard Thorpe. Género: Drama. Aventura de capa y espada ba-

sada en viejas leyendas de la Alta Media protagonizadas por el legendario Rey Arturo y sus justicieros caballeros. Sir Lancelot se debate entre la fidelidad que debe al rey Arturo, su mejor amigo y los sentimientos que alberga hacia su reina. El caballero Lancelot y la reina Ginebra reprimen el mutuo amor que se profesan, pero el malvado Mordred utilizará el asunto para conseguir sus oscuros propósitos. Es la primera película de aventuras en la que la Metro utilizó el Cinemascope.

*Robín de los bosques*⁵ (*The Adventures of Robin Hood*) (1938) EE.UU. Dirección: Michael Curtiz y William Keighley. Basada en la leyenda del arquetipo del héroe del folklore inglés medieval. Es uno de los trabajos más conseguidos de la asociación Michael Curtiz/Errol Flynn como director y actor y Olivia de Havilland en una de las cumbres del género cinematográfico, con una ambientación que capta magníficamente el mundo épico y heroico.

La espada mágica (En busca de Camelot) Quest for Camelot. The Magic Sword (1998) EE.UU. Director: Frederick Du Chau. Género: Dibujos animados. Fantástica. Basada en la novela *The King's Damocles*, (1976) de Vera Chapman. El argumento es el de otras adaptaciones al ciclo artúrico de los que la película ha tomado prestado algún elemento. Sin embargo, la trama es rica en personajes divertidos y con situaciones sugerentes. La acción avanza a ritmo trepidante; con cierta precipitación narrativa, que impide la detención en los buenos momentos. Relata la historia de Kayley, una joven huérfana de padre que podrá demostrar su coraje y valentía cuando el malvado Barón Rúber, tras robar y extraviar la mágica espada Excálibur, amenaza con sus diabólicos engendros la existencia de Camelot y al propio Rey Arturo. En su accidentado periplo en busca de Excálibur, la intrépida Kayley será ayudada por Garrett —un joven y solitario escudero ciego— y por un di-

³ Para leer Los viajes de Simbad el Marino y comparar con lo tratado en la película, en la página: <http://www.bibliotecasvirtuales.com/biblioteca/LiteraturaAsiatica/lasmilyunanoches/Simbad.asp>

⁴ El libro *La muerte de Arturo*, también *Le Morte d'Arthur*, es la versión de Sir Thomas Malory de la historia del Rey Arturo y los Caballeros de la Mesa Redonda, basada en varias leyendas inglesas y francesas, ha inspirado la novela de John Steinbeck *Los hechos del rey Arturo y sus nobles caballeros* o la obra *Camelot*, de T.H. White.

⁵ Alejandro Dumas (1863) *El Príncipe de los Ladrones* y *Robin Hood el Proscrito* y el primer clásico de la literatura infantil fue Howard Pyle (1883) *Las aventuras de Robin Hood*.

vertido dragón con dos cabezas. Es una buena revisión animada del clásico del Rey Arturo, con algunos efectos en 3D.

El Cid, la leyenda (2003) España. Dirección, José Pozo. Género: Animación, aventuras. La vida de Rodrigo, valiente hijo de un noble castellano con un futuro prometedor, transcurre entre la educación que recibe en la Corte, las correrías con su mejor amigo Sancho y las furtivas visitas a su amada Jimena, la hija del conde de Gormaz, que se opone a la relación de los dos jóvenes. Pero la felicidad no dura eternamente y tras la muerte del rey Fernando, Rodrigo se ve envuelto en un mundo de conspiraciones que acabará con la vida de Sancho y la consiguiente coronación del infante Alfonso. Contra todo pronóstico, Rodrigo pierde todo aquello que tenía, incluso el amor de Jimena, al ser desterrado. Junto a unos pocos hombres, y con la ayuda del príncipe Al-Mutamin, Rodrigo inicia una aventura llena de acción y pasión que pasará a la historia, recuperando territorios y enfrentándose al malvado Ben Yussuff, quien, empeñado en conquistar la península Ibérica, se convierte en el acérrimo enemigo del rey Alfonso. Rodrigo, en su esfuerzo por reclamar el perdón del monarca y por recuperar su posición en la Corte y el amor de Jimena, descubre el valor de la amistad, del coraje y del honor. *El Cid, la leyenda* es una emocionante película de aventuras basada en los hechos históricos que rodearon la figura del héroe medieval castellano. Sin olvidar el contexto legendario del personaje, la película adapta sus vivencias a todos los públicos, en una cinta de animación con una espectacular banda sonora.

MITOS CONTEMPORÁNEOS

Las historias se fundamentan en una peripecia protagonizada por un héroe o conjunto de héroes. Las tramas suelen reproducir un modelo de orden legendario, nacido en las antiguas sagas

mitológicas, reforzado por la novela de caballerías y, finalmente, actualizado a través de la literatura folletinesca a veces, con entramados complejos. Procura impresionar y enganchar a lectores o espectadores; para ello prolonga las situaciones peligrosas o de angustia y alarga su resolución. Los personajes reiteran pautas que antes popularizó la literatura: su romanticismo, el compromiso con los valores morales y la lucha por reinstaurar la justicia perdida.

Tarzán de los monos (*Tarzan, the Ape Man*) (1932) EE.UU. Director: W. S. Van Dyke. Género: Aventuras. Situada en África. Primera película sonora en la que Tarzán conoce a Jane, que busca un mítico cementerio de elefantes. Adaptación del conocido personaje de Edgar Rice Burroughs,⁶ en la novela publicada en 1914. Protagonizada por el campeón olímpico de natación, que dio título a un mito y es una obra clave del género de aventuras. Weissmuller y Sullivan⁷ son la mejor pareja Tarzán-Jane de todos los tiempos. Ésta fue la primera de una larga serie de aventuras del legendario rey de la selva. Maureen O'Sullivan llegó a dejar en los años cuarenta su personaje en busca de otros papeles; pero desde esa película Weissmuller fue, para la historia del cine, sinónimo de Tarzán. También hemos tenido ocasión de ver *Greystoke, la leyenda de Tarzán, rey de los monos* (*Greystoke: The Legend of Tarzan, Lord of the Apes*) (1984) Director: Hugh Hudson. Género: Aventuras. Relectura del *Tarzan* de Edgar Rice Burroughs; con una reinterpretación en clave de drama de un personaje que había sido sólo cine de aventuras. Desde su estreno en los años veinte, Tarzán había sido un occidental crecido entre simios, capaz de salir ileso de mil y un retos. El personaje, desde Barker hasta Weissmuller, desde Ely hasta Crabbe, apenas han tenido que ver con el que encarna Christopher Lambert. Ahora es un Tarzán que descubre su pasado, su historia, sus raíces, estupefacto. Con una

⁶ Escritor de género fantástico célebre por sus series de historias de Barsoom, ambientadas en Marte, de Pellucidar, que tienen lugar en el centro de la Tierra y, en especial, por la creación del personaje de Tarzán.

⁷ Johnny Weissmuller, Maureen O'Sullivan.

ambientación cuidada, Greystoke... contó con un guión de Robert Towne, que firmó con pseudónimo y con el que tuvo una nominación al Oscar. Andie McDowell interpretaba a Jane Porter, la novia de Tarzán. Su acento sureño no iba bien con el personaje y el director decidió sustituir su voz por la de la veterana Glenn Close.

Aventuras de Quentin Durward (The Adventures of Quentin Durward.) (1955) Gran Bretaña. Director: Richard Thorpe. Género: Aventuras, romántica. Historia de acción, basada en la novela homónima de sir Walter Scott escrita en 1828, que muestra la Francia del siglo XV, el año 1468. El guión es fiel al argumento de Scott. La película, rodada en Inglaterra y Francia, evoca muy bien la época. El rey Luis XI intenta evitar las incesantes maquinaciones de su vasallo, el Duque de Burgundy (Alec Clunes) de quien sospecha que tiene ambiciones contrarias a sus intereses. El escocés Quentin Durward (Robert Taylor) es enviado a Francia por su tío (Ernest Thesiger) para obtener información sobre Isabell, Condesa de Marcroy (Kay Kendall), su posible futura esposa. Durward se enamora de la dama, pero respeta la misión que tiene. Luis planea que la dama sea capturada por el infame conde William De La Marck (Duncan Lamont) conocido como el Salvaje Jabalí de Árdenas.

La ciudad de oro del capitán Nemo (Captain Nemo and the Underwater City), EE.UU., (1969) Dirección: James Hill. Género: Aventuras. Se desarrolla en la segunda mitad del siglo XIX. Protagonizada por el capitán Nemo, en una aventura con acción anterior a la contemplada en *Los hijos del capitán Grant* (1867), *Veinte mil leguas de viaje submarino* (1870) y *La isla misteriosa* (1874) escritas por Julio Verne.⁸ El capitán Nemo (Robert Ryan) ha creado Templemer, una sociedad submarina habitada por náufragos o por gente decepcionada, voluntariamente exilada del mundo exterior; una sociedad utópica donde

no existe el dinero (pese a que abunda el oro) y todos viven en armonía, en contraposición al mundo exterior. La llegada del senador americano Robert Fraser (Chuck Connors) a Templemer, junto con otros náufragos, dará origen a una interesante situación. Él está en una utopía hecha realidad, pero en Estados Unidos (en plena guerra civil) se le necesita con urgencia.

En la misma línea, *De la Tierra a la Luna (From the Earth to the Moon)*, (1958) EE.UU. Dirección: Byron Haskin. Género: Aventuras. Adaptación de la premonitoria historia de Julio Verne *De la tierra a la luna (De la Terre à la Lune)* (1865) y su secuela *Alrededor de la luna (Autour de la Lune)*, en una versión libre, con un material rico en posibilidades, poco aprovechado. Situada al acabar la Guerra de Secesión, el sabio americano Victor Barbicane muestra a los demás miembros del Victory Club su último descubrimiento: el «X Power», que tiene una energía superior a todo lo anteriormente inventado. Aceptando un reto de su antiguo rival Stuyvesant Nicholl, Barbicane demuestra el poder de destrucción de una pequeña cantidad del X Power. Al final, decide que la primera prueba para ese descubrimiento será crear un proyectil con energía para llegar a la luna. Acompañado por Nicholl y su asistente Ben Sharpe, Barbicane se embarca en la astronave-proyectil Columbiad, en la primera expedición de ida y vuelta al satélite, que permite mostrar la fuerza de X Power.

La isla del tesoro (Treasure Island) (1990) EE.UU. Director: Fraser Heston. Género: Aventuras. Con gran equilibrio entre lo real y lo fantástico. Basada en la obra del mismo título, de Robert Louis Stevenson, publicada en 1883. Su argumento trata del joven Jim Hawkins que conoce al Capitán Billy Bones en la pensión, donde Jim trabaja con su madre; el capitán muere tras ser perseguido por los bucaneros, encabezados por Blind Pew. Jim y su madre

⁸ Las dos obras de Verne con Nemo como protagonista también han sido llevadas al cine: *20.000 Leagues under the sea* EE.UU. (1954) y la británica *Mysterious Island* (1961).

rechazan el ataque y descubren luego que Bill Bones posee lo que parece el mapa de un tesoro. Jim se embarcará en un navío con Squire Trelawney y el Dr. Livesey para encontrar el tesoro de la misteriosa isla. La obra lo tiene todo para convertirse en la aventura de aventuras. La novela ha tenido varias adaptaciones cinematográficas, la presentada en TV estas Navidades es verosímil⁹ y Fraser Clarke Heston saca buen partido a la historia con un reparto muy valioso: Charlton Heston, Christian Bale, Oliver Reed y Christopher Lee, entre otros; también es importante la reconstrucción histórica y las localizaciones de la isla.

El último mohicano (The Last Of The Mohicans) (1992) EE.UU. Director: Michael Mannasseri. Género: Aventura bélica, romance. Esta versión de la novela de James Fenimore Cooper, publicada en 1826, está centrada en los conflictos entre el ejército inglés y los colonos en tiempos de las guerras de la segunda mitad del siglo XVIII, en 1757, con los indios y los franceses. En el momento relatado, franceses e ingleses llevan tres años luchando en tierras norteamericanas. Mandos británicos reclutan a gentes del lugar, nativos y granjeros asentados para formar una milicia capaz de enfrentarse al ejército franco-indio que se acerca por el sur, a orillas del río Hudson. Ojo de Halcón (Daniel Day-Lewis) es un blanco adoptado y criado por los indios mohicanos que vive junto a su padre Chingachgook (Russell Means) y su hermano Uncas (Eric Schweig). Tras rescatar de una emboscada de los indios hurones a Cora Munro (Madeleine Stowe) y a su hermana pequeña Alice (Jodhi May), hijas de un oficial británico, los tres deciden acompañarlas al fuerte inglés William Henry, acechado por franceses y hurones. Allí les obligan a quedarse junto a un grupo de británicos que acaban de llegar de las colonias. A pesar de la situación, Ojo de Halcón, que se niega

a pertenecer a ninguna milicia, y Cora Munro viven una apasionada historia de amor durante la guerra que mantienen franceses e ingleses con sus respectivas tribus aliadas.

Kim de la India (Kim) (1950) EE.UU. Director: Victor Saville. Género: Aventuras. Adaptación de la novela de Rudyard Kipling publicada en 1901, ambientada en la India de 1880. El ejército colonial británico combate a los rebeldes nativos hindúes. En medio del conflicto, un niño huérfano hace amistad con un comerciante de caballos, y descubre que su amigo no es lo que aparenta ser, ya que en realidad trabaja como espía. Una joya dentro del cine de aventuras.

Los tres mosqueteros (The Three Musketeers) (1993) Dirección: Stephen Herek. Género: Aventuras. Es la versión de la obra de Alejandro Dumas escrita en 1844. El temerario y joven aventurero D'Artagnan se dirige a París para unirse a la guardia especial del rey como mosquetero, pero descubre que este cuerpo de honor ha sido disuelto y que sólo tres de sus miembros permanecen leales al trono: el simpático Aramis, el melancólico Athos y el robusto Porthos. Juntos, deberán enfrentarse al cardenal Richelieu, a la bella y astuta Milady De Winter y al infame conde de Rocheford, aliados en un complot para destronar al rey Luis XIII.

El prisionero de Zenda (The Prisoner of Zenda) (1952) EE.UU. Dirección: Richard Thorpe. Género: Aventuras. Versión del clásico de capa y espada de Anthony Hope publicada en 1844, sobre un inglés que debe hacerse pasar por el príncipe de la corona de Ruritania. En un país imaginario, el soberano es secuestrado la víspera de la coronación por su ambicioso hermano que desea el trono para él. Unos súbditos fieles adivinan las intenciones del perverso hermano y suplantán al rey, por un turista. Nadie nota la diferencia. Pero hay que rescatar al verdadero rey. Al día siguiente se prepara una expedición para

⁹ No puede olvidarse la versión de Victor Fleming en 1934.

sacarlo del Castillo de Zenda, donde está secuestrado. El turista, enamorado de una princesa de la corte, participa activamente en la lucha. Como premio, conseguirá el amor de la princesa.

Parque Jurásico III (Jurassic Park III) (2001) EE.UU. Dirección: Joe Johnston. Género: Aventuras, fantástico, terror. Es la tercera de una saga literaria y cinematográfica que comenzó con la novela del mismo nombre del escritor estadounidense Michael Crichton, publicada en 1990. Las anteriores entregas fueron dirigidas en por Steven Spielberg, en 1993 y 1997. Este capítulo es menos acertado que los anteriores que eran fantásticos y de aventuras. En este, un chico es el único superviviente de un fatal accidente y queda atrapado nada menos que en la temible Isla Sorna, donde las salvajes bestias prehistóricas, creadas genéticamente para el fracasado parque, encontraron su hábitat ideal para sobrevivir y desarrollarse.

Descubriendo Nunca Jamás (Finding Neverland (AKA J. M. Barrie's Neverland)) (2004) Reino Unido. Dirección Marc Forster. Género: Drama. Es el primer guión de David Magee, que adaptó para la ocasión la novela de Allan Knee *The Man Who Was Peter Pan* (1998). El escritor escocés James Matthew Barrie conoce a la familia Llewelyn Davies, formada por cuatro niños huérfanos de padre y por su encantadora madre Sylvia. Poco a poco, Barrie se va convirtiendo en un miembro más de la familia, ante el creciente disgusto de la severa suegra de Sylvia, que no ve con buenos ojos una relación que está dando pábulo a toda clase de habladurías por parte de la "buena sociedad" de Londres. Este nuevo círculo lo transportará a un mundo cargado de magia y emociones, que le hará escribir la obra más sincera de toda su carrera, *Peter Pan*. Relato de gran belleza y lleno de magia que nos eleva sobre el escenario londinense.

El señor de los anillos: El retorno del Rey (The Lord of the Rings: The Return of the King). (2003) Género: Aventuras, ac-

ción, fantástica. Es la tercera película de la trilogía de "El Señor de los anillos" dirigida por Peter Jackson y basada en la tercera parte de la obra de J.R.R. Tolkien, publicada en 1955. Trata de la última parte del viaje que emprendieron los nueve compañeros (de los cuales quedan solamente ocho) para salvar a la Tierra Media de la oscuridad impuesta por Sauron. En esta parte, se decidirá el destino de todos los habitantes del lugar. El guión, aunque no se ajusta totalmente al libro, realza el carácter de los personajes que Tolkien describió en sus obras y tiene un ritmo más dinámico. Los primeros dos filmes fueron *El Señor de los Anillos: La Comunidad del Anillo* (2001) y *El Señor de los Anillos: Las Dos Torres* (2002) John Ronald Reuel Tolkien tiene una obra que es objeto de culto. Desde hace algunos años, ha revitalizado el género de epopeya medieval.

Harry Potter y el prisionero de Azkaban (Harry Potter and the Prisoner of Azkaban) (2004) Dirección, Alfonso Cuarón. Género: Aventuras, fantasía. Es la tercera entrega de la taquillera serie cinematográfica basada en las populares novelas de Joanne Kathleen Rowling.¹⁰ Muestra una atmósfera más oscura y tenebrosa que en las anteriores. Harry Potter (Daniel Radcliffe), de 13 años, está pasando otro verano más con los Dursley, sus deprimentes parientes. Se aburre por no practicar ningún tipo de magia. La aventura empieza cuando Harry es llevado por el Autobús Noctámbulo al *pub* del Caldero Chorreante, donde el Ministro de la Magia, Cornelius Fudge decide juzgarlo por utilizar la magia fuera del colegio. Si Fudge no expulsa a Harry es porque un peligroso y enigmático mago, Sirius Black, se ha escapado de la Prisión de Azkaban y parece que está buscando a Harry. Para empeorar las cosas, en Hogwarts se alojan los aterradores guardas de Azkaban, los Dementores, que absorben las almas de sus presas y desgraciadamente Ha-

¹⁰ *Harry Potter y la piedra filosofal* (1997), *Harry Potter y la cámara secreta* (1998), *Harry Potter y el prisionero de Azkaban* (1999).

rry parece sentirse inexplicablemente atraídos por ellos. Este tercer año del protagonista en Hogwarts tiene nuevos personajes como Buckbeak, o Hipogrifo, mitad pájaro, mitad caballo; impresionantes aventuras, incluidas las visitas clandestinas al pueblo de magos de Hogsmeade, descifrando secretos ocultos en un encantado Mapa del Merodeador y un viaje aterrador a la Casa de los Gritos. Protagonizada por Daniel Radcliffe (Harry Potter), Emma Watson (Hermione Granger), Rupert Grint Gary Oldman (Sirius Black) y Michael Gambon (Albus Dumbledore).

NOVELA GÓTICA

Surgida en la Inglaterra de finales del siglo XVIII. El renacimiento de lo gótico fue una expresión emocional, estética y filosófica que reaccionaba contra el pensamiento dominante de la Ilustración. La novela gótica es inseparable de ciertos elementos de ambientación: paisajes sombríos, bosques tenebrosos, ruinas medievales y castillos con sus respectivos sótanos, criptas y pasadizos bien poblados de fantasmas, ruidos nocturnos, cadenas, esqueletos, demonios... Su máxima representante es Ann Radcliffe.

Drácula de Bram Stoker (Bram Stoker's Drácula) (1992) EE.UU. Dirección: Francis Ford Coppola. Género: Terror, romance, vampiros. Adaptación de la novela, publicada en mayo 1897, de Bram Stoker. Es una película polémica; el argumento es cercano al de Stoker, pero el tratamiento romántico del personaje distancia al protagonista del de la obra literaria. El vampiro original encarna el mal absoluto, que pretende destruir la sociedad de su tiempo, y el guión de Hart presenta a Drácula como un amante atormentado con deseos de venganza. Antes de convertirse en vampiro, el conde Drácula era el príncipe Vlad, quien tras conocer la muerte de su prometida, vendió su alma al diablo. Cuatro siglos después, en Londres,

encuentra a Mina, reencarnación de su amor perdido. Es una película barroca, poco coherente, pero ha tenido gran influencia en el cine americano de los años noventa por su poder visual y narrativo con fórmulas innovadoras en un film destinado a grandes públicos.

DRAMA ROMÁNTICO

Se caracteriza por la mezcla de lo cómico con lo trágico. Puede tener personajes de distinta condición social y estar escrito en prosa o verso. Tiene un cronotopo dinámico que rompe las tres unidades aristotélicas, de acción, espacio y tiempo. Ambientación lúgubre, nocturna o agitada por todo tipo de fenómenos de la naturaleza: tormentas, rayos, naufragios, etcétera. Ruptura de la unidad de estilo, se mezcla prosa y verso, con polimetría métrica. Rechazo de los temas grecolatinos y preferencia por los de historia medieval, las leyendas y las civilizaciones exóticas y remotas. Los personajes suelen ser misteriosos o rebeldes a la sociedad de su época, contra la cual se enfrentan.

El fantasma de la ópera de Andrew Lloyd Webber (Andrew Lloyd Webber's The phantom of the opera) (2004) EE.UU. Reino Unido, Dirección Joel Schumacher. Género: Musical. Basada en el musical de Andrew Lloyd Webber y, a su vez, en la novela *Le fantôme de l'opéra* de Gaston Leroux, publicada en 1910 y adaptada numerosas veces en cine y teatro. La Ópera de París prepara el estreno de su espectáculo más fastuoso, pero un misterio se oculta entre bastidores: la presencia del Fantasma (Gerald Butler). Nadie sabe qué o quién es, pero sus apariciones son cada vez más frecuentes y producen pánico. Sólo Christine (Emmy Rossum), una joven bailarina, puede acercarse a él: el Fantasma es su maestro que le enseña a cantar. Pero lo que Christine no sabe es que el Fantasma está profundamente enamorado de ella y no permitirá que nadie se interponga en su camino.

Shakespeare in Love (*Shakespeare enamorado*) (1998) EE.UU. Dirección: John Madden. Género: Comedia romántica. Basada en el libro homónimo de Louis de Bernières. Presenta el verano de 1593. El joven autor de la escena londinense William Shakespeare (Joseph Fiennes) sufre un bloqueo total en su inspiración. Por mucho que lo intenta, y a pesar de la presión que recibe de financieros y dueños de salas de teatro, no consigue concentrarse en su nueva obra que ha titulado "Romeo, Ethel y la hija del pirata". Lo que Will necesita es una musa. Y en una conjunción extraordinaria en donde la vida imita al arte, encuentra a una mujer de la que se enamora y que le lleva a una aventura dramática de amores contrariados. El paralelismo entre realidad y ficción, nos introduce en la creación de una de las cumbres de la literatura universal de todos los tiempos, *Romeo y Julieta*. Vemos cómo lo real y lo ficticio pueden estar separados por una delgada línea que a menudo se confunde, y cómo la realidad a menudo condiciona la ficción. Ha de señalarse la brillante dirección de Madden con una puesta en escena impecable; la complicidad de una cámara con el travelling circular como instrumento al servicio de la historia, y una excelente labor de montaje. En *Shakespeare in love* sobresale la dirección artística, el vestuario y la banda sonora de S. Warbeck; galardonados justamente con el Oscar de la Academia.

West Side Story (1961) EE.UU. Dirección: Robert Wise y Jerome Robbins. Género: Musical, drama. Los Montesco y los Capuleto no son familias sino bandas callejeras, no viven en Verona sino en Manhattan, son los Sharks de Puerto Rico y los Jets de Nueva York y sus rivalidades las dilucidan bailando al ritmo de Leonard Bernstein. Un musical de inmenso éxito que adaptó la historia - de Romeo (Richard Beymer) y Julieta (Natalie Wood): ellos son el verdadero corazón de *West Side Story* con unos es-

pléndidos números de baile, para conseguir la gloria con diez Oscars. En el West Side de Nueva York, se disputan la hegemonía dos bandas de jóvenes: los sharks, procedentes de Puerto Rico, y los jets, de ascendencia anglosajona. Estos últimos están comandados por Riff, una vez que Tony abandonó la pandilla para llevar una vida normal y poder trabajar. Por otra parte, Bernardo, que es el jefe de los portorriqueños, convive con su hermana, María, recién llegada de la isla. Una noche, en un baile, coinciden los dos grupos y están a punto de provocar una violenta pelea.

DRAMA

Plantea conflictos entre los principales personajes provocando una respuesta emotiva en el lector/espectador, porque apela a su sensibilidad. Los problemas de los personajes están relacionados con la pasión o problemas interiores. Promueve la moralidad como eje central y, por ello, tienen una dimensión didáctica.

Mujercitas (*Little Women*) (1994) EE.UU. Dirección: Mervyn le Roy. Melodrama. Género: Drama. Nueva versión en color de la novela de Louisa May Alcott¹¹ publicada en septiembre de 1868. Situada en Estados Unidos, durante la década de 1860 y con el fondo de la guerra civil. Marmee se queda sola con sus cuatro hijas; sus "mujercitas": Jo, un torbellino de energía; Meg, más formal; la frágil Beth y la romántica Amy. Marmee y la tía March les orientan sobre cuestiones como la independencia, el amor y la importancia de la familia. Es una interesante historia sobre cómo la vida da y quita, una respetable muestra de las diferencias humanas, sus complejidades, sus deseos, sus anhelos, sus objetivos, etcétera. Buena interpretación de Winona Ryder, Gabriel Byrne, Trini Alvarado, Kristen Dunst, Susan Sarandon, Samantha Matis, Claire Danes, Cristian Bale y Eric Stolz.

¹¹ Se han hecho varias versiones. La primera en 1917, dirigida por Alexander Butler, en versión muda. La de Harley Knoles de 1918. En 1933 la de George Cukor que se considera la mejor. Aún hay otras de menor importancia antes de la que comentamos.

Equivale a historieta (del inglés *comic*, o tebeo, de la revista española). Son una serie de dibujos que constituye un relato, con texto o sin él, así como al libro o revista que la contiene. Hemos de atender con ese formato inicial la inolvidable historia de *Superman* (1978) Dirigida por Richard Donner. Género: Aventuras, fantástica. Lujosa recreación del famoso personaje del cómic de Jerry Siegel y Joe Shuster. Su primera aparición fue en la revista *Action Comics* N° 1 en 1938. Fue el primer superhéroe en la historia, es decir, con habilidades sobrehumanas. Desde el planeta Krypton, un recién nacido es enviado por sus padres al espacio ante su inminente destrucción. La nave aterrizará en la tierra y el bebé -ya un pequeño niño-, es adoptado por unos padres granjeros que le inculcan los mejores valores. Con los años el joven irá a vivir a trabajar a Metrópolis donde es consciente de sus poderes sobrenaturales que utilizará para intentar acabar contra el mal.

Blade Trinity (2004) EE.UU. Dirección: David S. Goyer. Género: Acción. Basada en los personajes creados por Marv Wolfman y Gene Colan en *The curse of Dracula* en 1998. Género, acción y terror, *thriller* y fantástico. En el desierto iraquí los líderes de los vampiros están resucitando a Drácula, la terrible criatura que fue el origen de su raza. Actualmente conocido como Drake (Dominic Purcell), este espeluznante vampiro posee poderes únicos que le permiten aguantar la luz. Una complicación añadida para Blade (Wesley Snipes) es la decisión de los líderes vampiros de lanzar una campaña difamatoria contra él calificándole de monstruo asesino e instigando al FBI a ir en su busca. Cuando Blade y Whistler (Kris Kristofferson) tienen un enfrentamiento explosivo con el Agente Cumberland (James Remar) del FBI queda claro que el cazador de vampiros necesita ayuda. La primera película de *Blade* logró una

gran audiencia en todo el mundo cuando se estrenó en 1998 y *Blade II* fue un éxito de taquilla aún mayor. En *Blade III* nuestro protagonista tiene que enfrentarse al mayor reto de su carrera de cazador de vampiros. En la serie han procurado hacer películas muy distintas. Uno de los puntos fuertes del primer *Blade* fue que estaba ambientado en el mundo real. En esta ocasión quieren ir más lejos en términos. *Blade Trinity* da más peso a los personajes. Su productor Peter Frankfurt señala que tiene mejor historia pero que se debe no tanto a la trama como a los nuevos personajes que han introducido: de estilo y del ambiente real de la primera entrega. Esta película se distingue de las dos anteriores porque tiene más humor, se desarrolla en el mundo real, hay diferencias en el uso del color o la iluminación, que se corresponde a la evolución emocional de *Blade*. Otra innovación del decorado fue que se construyó exactamente como un edificio real.

Spider-Man 2 (2004) EE.UU. Dirección: Sam Raimi. Género: Acción, ciencia-ficción. Basada en una historia de Alfred Gough, Miles Millar y Michael Chabon; y en el cómic de Marvel de Stan Lee y Steve Ditko en agosto de 1962 para la historieta *Amazing Fantasy* número 15. Una vez presentados los personajes principales en la película inicial, *Spider-Man II* logra desarrollarse mejor que la primera; la vida de cada uno de los protagonistas tiene mayor profundidad y soltura; se tejen historias que surcan el romance, la aventura, la ambición, el dolor, la venganza y la frustración. Peter Parker tiene problemas existenciales; para sus compañeros del colegio es tan sólo un cerebritito con apariencia de perdedor, trabaja como fotógrafo mal pagado, le falta una chica a causa de su doble vida y para colmo está en quiebra y su tía junto con él. Todas estas situaciones miserables engrandecen la película, pues identifican al héroe invencible con las problemáticas

que todos hemos afrontado alguna vez. *Spider-Man* no es un poderoso paladín, sino un joven con hormonas, sueños, tristezas y una telaraña de conflictos muy íntimos. En el otro extremo, el Dr. Otto Octavius está a punto de lograr el descubrimiento científico del siglo: El control absoluto de la fusión como una fuente de energía económica para la humanidad; sin embargo y debido a un pequeño fallo experimental, su cuerpo termina adherido a una de sus herramientas de trabajo, un arnés con brazos mecánicos que parecen tener vida propia y acaban por dominar su vida.

X-Men: la decisión final (*X-Men: The last stand*) (2006) EE.UU. Dirigida por Brett Ratner. Género: Acción con mezcla de ciencia-ficción. Es el último capítulo de la trilogía cinematográfica de los *X-Men*; es una digna conclusión de la trilogía. Por primera vez, los mutantes pueden elegir: seguir con su singularidad, aunque eso les aisle y les separe, o renunciar a sus poderes y convertirse en seres humanos normales. Los opuestos puntos de vista de los líderes mutantes, Charles Xavier (Patrick Stewart), que aboga por la tolerancia, y Magneto (Ian McKellen), que cree en la supervivencia de los más aptos, se ven sometidos a la prueba definitiva: desencadenar la guerra que pondrá fin a todas las guerras. Los orígenes de *X-Men* son el cómic y las películas de Bryan Singer. Título que poco después se cambiaría a *Uncanny X-Men*. Conocido como *X-men* o *La Patrulla X* en España y *Hombres X* en Hispanoamérica, nació de la imaginación de Stan Lee y Jack Kirby, el primer número de sus aventuras apareció en septiembre de 1963. Los personajes iniciales eran el profesor Charles Xavier y cinco jóvenes mutantes: Ángel, Bestia, la Chica Maravillosa (Jean Grey), Cíclope y el Hombre de Hielo. Luchaban por la integración en una sociedad humana que les temía y les necesitaba. Se presentó como una analogía a la tensión racial que se vi-

vía en Estados Unidos en la época - Los protagonistas, los líderes de la raza mutante, Magneto en alusión a Malcolm X, y el profesor Xavier en alusión a Martin Luther King utilizaban sus poderes para combatir a otros mutantes que se dedicaban al crimen o a formas de terrorismo por las que pretendían crear una sociedad en la que los mutantes gobernarán y los humanos fueran esclavos. Todos luchaban contra Magneto y sus discípulos. En los años setenta se crean nuevos personajes, algunos de gran popularidad entre los lectores del cómic, especialmente Coloso, Lobezno, Rondador Nocturno y Tormenta. Por ello, numerosos personajes aparecen sólo brevemente en *X-Men* y en *X-Men II*; resultaba imposible desarrollar la personalidad de la mayoría de ellos en los dos largometrajes hechos. En *X-Men: la decisión final* hay referencias que quizás sólo disfrutarán los espectadores familiarizados los personajes originales, por lo que es mejor tomar esta película como continuación de las anteriores y no como adaptación directa del cómic.

Batman Begins (2005) Reino Unido. Director: Christopher Nolan. Género: Acción, aventuras, thriller. Este Batman se acerca mucho al cómic original (Basado en un argumento de David S. Goyer; y a su vez en los personajes de *Batman* creados por Bob Kane en 1939) Angustiado por la muerte de sus padres y su necesidad de honrar su legado, el desilusionado heredero industrial desaparece de Gotham y viaja por el mundo buscando los medios de luchar contra la injusticia y utilizar el miedo contra los que se aprovechan de los que tienen miedo. En su búsqueda por aprender los entresijos de la mente criminal, Bruce es adiestrado por un misterioso hombre llamado Ducard (Liam Neeson) en el dominio de las disciplinas físicas y mentales que le otorgarán el poder para combatir el mal que ha jurado destruir. *Batman Begins* es, junto a *Superman*, la mejor adaptación cinematográfica de

un superhéroe. Aunque su ritmo es irregular, Nolan construye un prólogo brillante que nos asombra, presentando a los principales personajes de la historia al tiempo que los envuelve con una mezcla de variadas situaciones emocionales y una sorprendente profundización en sus personalidades.

Esto ha sido todo, o casi todo lo visto, lo que hemos podido ver, leer, con la llegada de la Navidad. Por lo comentado, vemos que los programadores de todas las cadenas desempolvan programas, series y películas con los que alegrar a los más pequeños en estas fechas en las que el consumo televisivo se dispara. Este curso, con la Televisión Digital Terrestre (TDT) y los nuevos operadores, la oferta se ampliaba más, si cabe. Nos hemos acercado sólo a las películas, los largometrajes que provenían de obras literarias, pero la oferta, como bien se sabe, ha sido mucho mayor. Por otra parte contamos con otras historias que, provengan de obra literaria o no, se presentaban, y siguen, en forma de serie; como *Las tres mellizas*, *Heidi*, *Abeja Maya*, *El oso Yogui*, *Los Simpson*, *Fama*, *Pokemon*, *Tom & Jerry*, *Pantera Rosa*, *Doraemon*, *el gato cósmico*, *Smallville: Peligroso*. *Aladdin*, *La Sirenita*, *Supernenas* que merecería ser objeto de otra presentación. Como reza el eslogan, TVE, en Navi-

dad, al cumplir sus primeros cincuenta años, no se olvidó de los más pequeños. Emitió en tres capítulos una nueva versión de «*La casa de la pradera*» además de una edición especial de «*Zon@ Disney*» con sus secciones y series con los personajes clásicos como Donald, Mickey. También, el despistado de Goofy se impregnó del aroma a Navidad. *Los Lunnis* —con un nuevo disco solidario en el mercado— protagonizaron un particular «*Cuento de Navidad*». La segunda cadena de la televisión pública, en su franja matinal, incluyó algunas de las series juveniles de éxito, ya clásicas en estas fechas, como *La escuela del agujero negro*, *Las gemelas de Sweet Valley* y *Las chicas Gilmore*. Antena 3 presentó el día de Navidad, desde las 7.30 horas de la mañana, en sesión continua, las películas: *Los hermanos de Santa Claus*. *En busca del valle encantado IX Travesía de los océanos* (2002), *El regreso del reno* «*Saltarín*» (2001), y *Bob Esponja*

No damos formas de lectura, ni una visión específica de las obras comentadas; no se ha pretendido eso. Aunque podemos encontrar mucho apoyo en la bibliografía que señalamos o buscando en la Web que nos regala con comentarios, sugerencias, de literatura y cine, unidos y comparados o separados y con estudios independientes.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- AARNE, A. / S. THOMPSON (1964) *The Type of the Folktale*. Helsinki.
- AUMONT, J./ M. Marie (1990) *Análisis del film* (Trad.) Barcelona. Ed. Paidós.
- BALLÓ, Jordi/Pérez, (1997) *J. La semilla inmortal*. Barcelona, Ed. Anagrama.
- BETTELHEIM, Bruno (1977) *Psicoanálisis del cuento de hadas*. Ed. Crítica, Madrid.
- ECHAZARRETA, C. / ROMEA CASTRO, C. (2006) *Literatura universal a través del cine*. Barcelona. Editorial: Horsori. Volumen I y II.
- MENDOZA FILLOLA, A. (2001) *El intertexto lector. El espacio de encuentro de las aportaciones del texto con las del lector*. Cuenca. Ediciones de la Universidad de Castilla-La Mancha.
- PRATS, Lluís (2005) *Cine para educar. Guía de más de 200 películas con valores*. Barcelona, Ed. Belacqua.
- PROPP, Vladimir (1977) *Morfología del cuento*. Madrid. Ed. Fundamentos.
- PUJALS, G. / C. ROMEA (2001) (Coordinación y edición) *Cine y Literatura. Relación y posibilidades didácticas*. Barcelona. Ed. ICE/Horsori.

– ROMEA CASTRO, Celia (2005) “El cine como elemento educativo y formativo”. En VV. AA. *El cine un entorno educativo. Diez años de experiencias a través del cine*. Barcelona, Ed. Nancea.

– SÁNCHEZ NORIEGA, J. Luis (2000) *De la literatura al cine. Teoría y análisis de la adaptación*. Barcelona, Paidós.